

# Espacios mediáticos transfronterizos

El video ayuujk entre México y Estados Unidos

INGRID KUMMELS



# Índice

<b>Agradecimientos</b> .....	13
<b>Introducción. La diversidad mediática de una comunidad “indígena”: acercamientos a las dinámicas de los espacios mediáticos</b> .....	23
El punto de partida .....	23
Nuevos espacios mediáticos y la descolonización audiovisual .....	43
Negociaciones de etnicidad e indigeneidad en el campo audiovisual .....	55
El surgimiento de géneros locales y transnacionales de video .....	68
El contenido de este libro .....	76
<b>1. Tamazulapam–Los Ángeles: los campos mediáticos de una comunidad ayuujk transnacional</b> .....	83
La comunidad de origen y sus satélites .....	83
El sistema de cargos mediatizado: ser comunero o comunera en tiempos de migración .....	97
Los campos mediáticos de Tama .....	116
TV Tamix .....	118
Paisajes sonoros locales: Radio Jënpoj y La T Grande de Tamazulapam .....	124
Videos de fiestas y eventos sociales .....	127
El movimiento juvenil y los medios de comunicación .....	130
<b>2. Medios audiovisuales ayuujk hoy en día: prácticas para generar espacios mediáticos</b> .....	139
Prácticas discursivas de audiovisualidad que retan el conocimiento hegemónico .....	139

La mediatización y transnacionalización de la ceremonia de cambio de autoridades .....	143
Lo oculto y la colonialidad inscrita en mirar .....	149
Espacio sagrado, transgresión audiovisual e innovación .....	156
Espacios negados, el movimiento juvenil y la descolonización .....	166
<b>3. Mediatización y nuestros “espacios propios” para el desarrollo .....</b>	<b>179</b>
La historia de la migración y la mediatización .....	179
Liderazgo regional y estrategias mediáticas etnopolíticas .....	183
Senderos de movilidad, educación y modernización desde la perspectiva de género .....	190
El cine itinerante y las nuevas formas de diversión .....	201
Torneos deportivos, las relaciones de género y la nación ayuujk .....	205
La fotografía de comunidad como un campo de tensión: modos de ver y generar conocimiento .....	212
Los inicios de la fotografía amateur en Tama .....	215
Profesionalismo sin un foto estudio: Alberto, el fotógrafo .....	219
El arte de fotografiar en dos lenguajes audiovisuales: Conrado Pérez Rosas, fotógrafo ayuujk .....	226
Negociar la tenencia de la tierra en espacios mediáticos transfronterizos .....	235
Debates en Facebook y videos sobre conflictos agrarios .....	235
El contexto de las disputas agrarias .....	242
Archivos audiovisuales y poder político .....	249
Representaciones fílmicas de los conflictos agrarios para un público internacional .....	254
<b>4. La expansión transnacional de los medios audiovisuales comunitarios y comerciales .....</b>	<b>259</b>
TV Tamix .....	260
El “caso estrella” de los medios indígenas en los años noventa .....	260
TV Tamix después de su clausura: el giro hacia los espacios mediáticos migrantes .....	276
Transferir conocimiento sobre medios translocales entre generaciones .....	283
Los videos de fiestas comerciales .....	289

Las dos caras de los videos de fiestas .....	289
Fiestas patronales en el flujo migratorio .....	295
Los videos de fiestas y sus características estéticas .....	301
Videoasta, comerciante y comunero (o comunera), todo al mismo tiempo .....	305
Los espacios mediáticos transnacionales desde la perspectiva de Los Ángeles .....	317
<b>5. Los campos mediáticos de Tama y el movimiento indígena panamericano .....</b>	<b>335</b>
Una introducción a la Segunda Cumbre Continental de Comunicación Indígena del Abya Yala .....	335
En el prelude de la Cumbre de Comunicación Indígena: posicionamientos etnopolíticos en el espacio mediático panamericano .....	341
Un conflicto a través de cartas abiertas, agencias de noticias y Facebook, y la cuestión de etnicidad y objetivos políticos .....	351
Espacios mediáticos que evolucionaron de la Cumbre como un mayor evento cara a cara .....	360
<b>6. Conclusión .....</b>	<b>373</b>
Espacios mediáticos de una comunidad “indígena”: la comunalidad en movimiento .....	373
La diversidad mediática de comunicación masiva y su función constitutiva en la heterogeneidad social .....	376
Tender puentes sobre la “brecha visual” en dos circuitos transnacionales .....	380
La larga duración de la comunidad mesoamericana y su política mediatizada .....	384
Los debates y el carácter político de los espacios mediáticos: la comunalidad en movimiento .....	388
<b>Lista de siglas y acrónimos .....</b>	<b>395</b>
<b>Fuentes consultadas .....</b>	<b>399</b>
Bibliografía .....	399
Filmografía .....	418

## Índice de fotografías

Fotografía 1	Los campos mediáticos de Tama transnacional, 2013-2016 .....	22
Fotografía 2	Mirando un video de fiesta en el mercado de Tama, septiembre de 2015 .....	29
Fotografía 3	Segunda Cumbre Continental de Comunicación Indígena del Abya Yala, octubre de 2013 .....	67
Fotografía 4	Videos de fiesta en el mercado de Ayutla, junio de 2013 .....	69
Fotografía 1.1	Tama globalizado, 2013-2016 .....	82
Fotografía 1.2	Candidatos para presidente municipal en la Asamblea General del nombramiento, agosto de 2013 .....	99
Fotografía 1.3	La Feria Cultural del Pulque de Tama, 2012 .....	131
Fotografía 2.1	Lo público y lo oculto, 2013-2016 .....	138
Fotografía 3.1	Memorias audiovisuales y archivistas .....	178
Fotografía 3.2	La fiesta en honor al Espíritu Santo en Tama, mayo de 1963 .....	199
Fotografía 3.3	Flautista frente a la iglesia de Tama, principios de los años noventa .....	221
Fotografía 3.4	El grupo de la Danza de la Malinche, 2013 .....	231
Fotografía 3.5	Niño de Tama, 2013 .....	231
Fotografía 4.1	La fiesta transnacional de Tama, 2013-2016 .....	258
Fotografía 4.2	TV Tamix, principios de los años noventa. Cortesía de TV Tamix .....	265
Fotografía 4.3	La vida oaxaqueña en Los Ángeles, 2014-2016 .....	291
Fotografía 4.4	Genoveva y Adolfo graban en la fiesta en honor de Santa Rosa de Lima, agosto de 2015 .....	299
Fotografía 4.5	Paisanos mirando un video autodiseñado durante una fiesta de cumpleaños en Los Ángeles, abril de 2016 .....	322

Fotografía 5.1	Segunda Cumbre Continental de Comunicación Indígena del Abya Yala, octubre de 2013 .....	334
Fotografía 6.1	Xëë/Fiesta .....	372